



## Julio Arbizu sobre Keiko Fujimori: No está luchando por la presidencia, sino por su libertad

### TAREFAS DO ALUNO

**Copiar texto.** Quando possível, copie o primeiro parágrafo do texto.

**Marcar palavras iguais e parecidas.** Esta tarefa deve ser realizada antes da leitura e tradução do texto. Olhe para o texto e marque todas as palavras iguais e parecidas com as palavras da língua portuguesa.

**Ler e traduzir:** Leia o texto abaixo e o traduza. A tradução pode ser realizada no seu caderno, no seu computador ou mentalmente.

**Montar vocabulário.** Anote no seu caderno (ou outro local de sua preferência) todas as palavras que não conseguiu entender no momento da leitura. Anote também o significado dessas palavras.

### TEXTO

#### Julio Arbizu sobre Keiko Fujimori: No está luchando por la presidencia, sino por su libertad

El exprocurador y abogado Julio Arbizu cuestionó a la candidata de Fuerza Popular, Keiko Fujimori, por intentar buscar la nulidad de cientos de actas, luego de que los Jurados Electorales Especiales declararan improcedentes sus solicitudes.

En ese misma línea, aseveró que lo que busca la hija del exdictador Alberto Fujimori es su "libertad", ya que el Ministerio Público la investiga por presunto lavado de activos.



“Keiko Fujimori no está luchando por la presidencia porque sabe que la perdió, está luchando por su libertad, claramente. Está luchando por su impunidad”, aseveró a Cuarto Poder.

Asimismo, sostuvo que dado el conteo de las actas al 100% por parte de la Oficina Nacional de Procesos Electorales (ONPE), el Jurado Nacional de Elecciones (JNE) debería proclamar como jefe de Estado electo a Pedro Castillo.

“Dadas las circunstancias, (por) el conteo total de votos por parte de ONPE, queda absolutamente claro que lo que tiene que hacer el JNE, de manera inexorable, es proclamar presidente al señor Pedro Castillo”, agregó.

Fuente: [larepublica.pe](http://larepublica.pe) (adaptado)

---

## TEXTO – TRADUÇÃO LIVRE

### **Julio Arbizu sobre Keiko Fujimori: No está luchando por la presidencia, sino por su libertad**

[Julio Arbizu sobre Keiko Fujimori: Não está lutando pela presidência, mas por sua liberdade](#)

El exprocurador y abogado Julio Arbizu cuestionó a la candidata de Fuerza Popular, Keiko Fujimori, por intentar buscar la nulidad de cientos de actas, luego de que los Jurados Electorales Especiales declararan improcedentes sus solicitudes.

[O ex-procurador e advogado Julio Arbizu questionou a candidata de "Fuerza Popular", Keiko Fujimori, por tentar buscar a nulidade de centenas de atas, depois que os Jurados Eleitorais Especiais declararam improcedentes suas solicitações.](#)



En ese misma línea, aseveró que lo que busca la hija del exdictador Alberto Fujimori es su "libertad", ya que el Ministerio Público la investiga por presunto lavado de activos.

Nessa mesma linha, asseverou que aquilo que busca a filha do ex-ditador Alberto Fujimori é sua "liberdade", já que o Ministério Pública a investiga por presumida lavagem de ativos.

"Keiko Fujimori no está luchando por la presidencia porque sabe que la perdió, está luchando por su libertad, claramente. Está luchando por su impunidad", aseveró a Cuarto Poder.

"Keiko Fujimori não está lutando pela presidência porque sabe que a perdeu, está lutando por sua liberdade, claramente. Está lutando por sua impunidade", asseverou a "Cuarto Poder".

Asimismo, sostuvo que dado el conteo de las actas al 100% por parte de la Oficina Nacional de Procesos Electorales (ONPE), el Jurado Nacional de Elecciones (JNE) debería proclamar como jefe de Estado electo a Pedro Castillo.

Também sustentou que dado a contagem de 100% das atas por parte da Oficina Nacional de Processos Eleitorais (ONPE), o Jurado Nacional de Eleições (JNE) deveria proclamar como chefe de Estado eleito a Pedro Castillo.

"Dadas las circunstancias, (por) el conteo total de votos por parte de ONPE, queda absolutamente claro que lo que tiene que hacer el JNE, de manera inexorable, es proclamar presidente al señor Pedro Castillo", agregó.

"Dadas as circunstâncias, pela contagem total de votos por parte da OPNE, fica absolutamente claro que aquilo que tem que fazer o JNE, de maneira inexorável, é proclamar presidente ao senhor Pedro Castillo", agregou.